

# برنامج CritiCare



## Product Description

### Why CritiCare?

- A critical illness plan that provides financial protection if diagnosed with any of the covered 32 critical illnesses or 75% cash back with potential bonuses if the benefit is not used at the end of the plan term
- Worldwide Coverage

### Currency

US Dollar (USD)

### Stand alone or Rider

Stand alone

### Age Eligibility, Policy Term & Coverage Amounts

Plan Term	Premium Payment Term	Issue Age	Coverage Amount
10	5	18-55	25,000 - 200,000 for age 18 - 40 25,000 - 150,000 for age 41 - 55
15	7	18-55	25,000 - 200,000 for age 18 - 40 25,000 - 150,000 for age 41 - 55
20	10	18-50	25,000 - 200,000 for age 18 - 40 25,000 - 150,000 for age 41 - 50

### Maturity

At policy anniversary immediately following the policy term.

## مواصفات البرنامج

### لماذا برنامج CritiCare؟

- يوفر برنامج CritiCare الحماية المالية إذا تم تشخيص الإصابة بأي مرض من الأمراض المستعصية التي تشملها التغطية التأمينية والتي يبلغ عددها ٣٢ مرضاً أو استعادة الأموال بنسبة ٧٥٪ مع مكافأة محتملة في حال عدم استخدام المنفعة في نهاية فترة البرنامج
- تغطية تأمينية في جميع أنحاء العالم

### العملة

دولار أمريكي

### برنامج منفرد أو ملحق

برنامج منفرد

### الفئة العمرية ومدة الوثيقة ومبالغ التغطية التأمينية

قيمة التغطية التأمينية	السن عند الإصدار	مدة دفع القسط	مدة البرنامج
٢٥٠,٠٠٠ - ٢٠٠,٠٠٠ لعمر ١٨ - ٤٠ عاماً	٥٥-١٨	٥	١٠
٢٥٠,٠٠٠ - ١٥٠,٠٠٠ لعمر ٤١ - ٥٥ عاماً	٥٥-١٨	٧	١٥
٢٥٠,٠٠٠ - ١٥٠,٠٠٠ لعمر ٤١ - ٥٥ عاماً	٥٥-١٨	١٠	٢٠

### الاستحقاق

تاريخ الذكرى السنوية للوثيقة الذي يلي مدة الوثيقة.

## Policy Benefits

### Critical Illness Benefit

A lump sum benefit is paid when diagnosed with any of the below listed 32 critical illnesses.

### 32 Critical Illnesses Covered

Stroke	Motor Neuron Disease	Cancer	Parkinson's disease
First Heart Attack	Brain Tumor	Major Burns	Head Trauma
Heart Valve Surgery	Surgery to Aorta	Fulminant Hepatitis	Blindness (Total Loss of Sight)
End Stage Liver Failure	Coma	Primary Pulmonary Hypertension	Coronary Artery By-pass Surgery
End-stage Lung Disease	Multiple Sclerosis	Kidney Failure	Major Organ / Bone Marrow Transplantation
Aplastic Anemia	Total Loss of Hearing (Deafness)	Total Loss of Speech	Muscular Dystrophy
Systemic Lupus Erythematosus with Lupus Nephritis	Total Paralysis (Loss of use of Limbs)	Alzheimer's Disease / Severe Dementia	Encephalitis
Apallic Syndrome	Progressive Scleroderma	Poliomyelitis	Bacterial Meningitis

### Waiting Period

90 days waiting period applicable to new and reinstated policies

### Loss of Life Benefit

The plan offers the following loss of life benefit if the event occurs when this policy is active:

Loss of Life	Benefit Amount
Due to a covered critical illness	Full coverage amount
Due to a non-covered critical illness or other cause	Refund of the premiums paid

### Coverage Amount

- Minimum Coverage: USD 25,000
- Maximum Coverage: USD 200,000

## منافع الوثيقة

### منفعة الأمراض المستعصية

يتم سداد منفعة الدفعة الواحدة عند التشخيص بأي من الأمراض المستعصية والبالغ عددها ٣٢ مرضاً والموضحة أدناه.

### الأمراض المستعصية التي يشملها الغطاء التأميني والبالغ عددها ٣٢ مرضاً

مرض باركنسون	السرطان	مرض العصبون الحركي	السكتة / الجلطة الدماغية
إصابة الرأس	الحروق الكبرى	ورم الدماغ	أول ذبحة صدرية
العمى (الفقدان الكامل للبصر)	التهاب الكبد الخاطف	جراحة الشريان الأورطي	جراحة صمام القلب
جراحة الشريان التاجي	ارتفاع ضغط الدم الرئوي الأولي	الفيبوية	جراحة الشريان الأورطي
زراعة الأعضاء الكبرى/نخاع العظم	الفشل الكلوي	تصلب الأنسجة المتعدد	مرض الرئة الإنتهائي
سوء نمو العضلات	الفقدان الكامل للنطق	فقدان السمع الكامل (الطرش)	فقر الدم اللاتصعي (اللاتكوني)
التهاب الدماغ	مرض الزهايمر/ اختلال العقل الحاد	الشلل الكامل (فقدان القدرة على استعمال الأطراف)	الذئبة الحمامية الجهازية مع ذئبة التهاب الكلية
التهاب السحايا الجرثومي	شلل الأطفال	تصلب الجلد التصاعدي	متلازمة Apallic Syndrome

### فترة الانتظار

تطبق فترة انتظار لمدة ٩٠ يوماً على الوثائق الجديدة والمعاد سريانها.

### منفعة فقدان الحياة

يقدم البرنامج منافع فقدان الحياة التالية في حال حدوثها أثناء سريان الوثيقة:

قيمة المنفعة	فقدان الحياة
مبلغ التغطية التأمينية بالكامل	بسبب مرض مستعصي مشمول بالتغطية التأمينية
استرجاع الأقساط التأمينية المدفوعة	بسبب مرض مستعصي غير مشمول بالتغطية التأمينية أو بسبب آخر

### مبلغ التغطية التأمينية

- الحد الأدنى للتغطية التأمينية: ٢٥,٠٠٠ دولار أمريكي
- الحد الأقصى للتغطية التأمينية: ٢٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي

## Premium

Premium for 10 year Term							
Sum Assured (USD)							
Issue Age	25,000	50,000	75,000	100,000	125,000	150,000	200,000
	Premium						
18 to 30	1,250	2,500	3,750	5,000	6,250	7,500	10,000
31 to 35	1,625	3,250	4,875	6,500	8,125	9,750	13,000
36 to 40	2,000	4,000	6,000	8,000	10,000	12,000	16,000
41 to 45	2,500	5,000	7,500	10,000	12,500	15,000	-
46 to 50	3,250	6,500	9,750	13,000	16,250	19,500	-
51 to 55	5,000	10,000	15,000	20,000	25,000	30,000	-

Premium for 15 year Term							
Sum Assured (USD)							
Issue Age	25,000	50,000	75,000	100,000	125,000	150,000	200,000
	Premium						
18 to 30	-	1,750	2,625	3,500	4,375	5,250	7,000
31 to 35	-	2,250	3,375	4,500	5,625	6,750	9,000
36 to 40	1,500	3,000	4,500	6,000	7,500	9,000	12,000
41 to 45	2,000	4,000	6,000	8,000	10,000	12,000	-
46 to 50	3,000	6,000	9,000	12,000	15,000	18,000	-
51 to 55	3,500	7,000	10,500	14,000	17,500	21,000	-

Premium for 20 year Term							
Sum Assured (USD)							
Issue Age	25,000	50,000	75,000	100,000	125,000	150,000	200,000
	Premium						
18 to 30	-	1,250	1,875	2,500	3,125	3,750	5,000
31 to 35	-	2,000	3,000	4,000	5,000	6,000	8,000
36 to 40	1,375	2,750	4,125	5,500	6,875	8,250	11,000
41 to 45	1,750	3,500	5,250	7,000	8,750	10,500	-
46 to 50	2,250	4,500	6,750	9,000	11,250	13,500	-

## القسط

القسط لمدة البرنامج ١٠ سنوات							
مبلغ التأمين (دولار أمريكي)							
السنة عند الإصدار	٢٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠
	القسط						
من ١٨ إلى ٣٠	١٠,٠٠٠	٧,٥٠٠	٦,٢٥٠	٥,٠٠٠	٣,٧٥٠	٢,٥٠٠	١,٢٥٠
من ٣١ إلى ٣٥	١٣,٠٠٠	٩,٧٥٠	٨,١٢٥	٦,٥٠٠	٤,٨٧٥	٣,٢٥٠	١,٦٢٥
من ٣٦ إلى ٤٠	١٦,٠٠٠	١٢,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٨,٠٠٠	٦,٠٠٠	٤,٠٠٠	٢,٠٠٠
من ٤١ إلى ٤٥	-	١٥,٠٠٠	١٢,٥٠٠	١٠,٠٠٠	٧,٥٠٠	٥,٠٠٠	٢,٥٠٠
من ٤٦ إلى ٥٠	-	١٩,٥٠٠	١٦,٢٥٠	١٣,٠٠٠	٩,٧٥٠	٦,٥٠٠	٣,٢٥٠
من ٥١ إلى ٥٥	-	٣٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٥,٠٠٠

القسط لمدة البرنامج ١٥ سنة							
مبلغ التأمين (دولار أمريكي)							
السنة عند الإصدار	٢٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠
	القسط						
من ١٨ إلى ٣٠	٧,٠٠٠	٥,٢٥٠	٤,٣٧٥	٣,٥٠٠	٢,٦٢٥	١,٧٥٠	-
من ٣١ إلى ٣٥	٩,٠٠٠	٦,٧٥٠	٥,٦٢٥	٤,٥٠٠	٣,٣٧٥	٢,٢٥٠	-
من ٣٦ إلى ٤٠	١٢,٠٠٠	٩,٠٠٠	٧,٥٠٠	٦,٠٠٠	٤,٥٠٠	٣,٠٠٠	١,٥٠٠
من ٤١ إلى ٤٥	-	١٢,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٨,٠٠٠	٦,٠٠٠	٤,٠٠٠	٢,٠٠٠
من ٤٦ إلى ٥٠	-	١٨,٠٠٠	١٥,٠٠٠	١٢,٠٠٠	٩,٠٠٠	٦,٠٠٠	٣,٠٠٠
من ٥١ إلى ٥٥	-	٢١,٠٠٠	١٧,٥٠٠	١٤,٠٠٠	١٠,٥٠٠	٧,٠٠٠	٣,٥٠٠

القسط لمدة البرنامج ٢٠ سنة							
مبلغ التأمين (دولار أمريكي)							
السنة عند الإصدار	٢٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠
	القسط						
من ١٨ إلى ٣٠	٥,٠٠٠	٣,٧٥٠	٣,١٢٥	٢,٥٠٠	١,٨٧٥	١,٢٥٠	-
من ٣١ إلى ٣٥	٨,٠٠٠	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	٤,٠٠٠	٣,٠٠٠	٢,٠٠٠	-
من ٣٦ إلى ٤٠	١١,٠٠٠	٨,٢٥٠	٦,٨٧٥	٥,٥٠٠	٤,١٢٥	٢,٧٥٠	١,٣٧٥
من ٤١ إلى ٤٥	-	١٠,٥٠٠	٨,٧٥٠	٧,٠٠٠	٥,٢٥٠	٣,٥٠٠	١,٧٥٠
من ٤٦ إلى ٥٠	-	١٣,٥٠٠	١١,٢٥٠	٩,٠٠٠	٦,٧٥٠	٤,٥٠٠	٢,٢٥٠

## Premium Payment Modes

Annual , Semi-annual, quarterly & monthly.

## Modal Loads

- Semi-annual : Annual / 2
- Quarterly : Annual / 4
- Monthly : Annual / 12

## Reduced Paid-Up (RPU)

- The accumulated bonus (if any) will be paid in full, at the date of RPU. This policy does not receive any further bonus once it has been made RPU.
- The RPU is provided at the client's request - or automatically at the end of the grace period.

## Exclusions

- Suicide, war, terrorist acts, pre-existing conditions, hazardous sports etc.
- Please refer the policy document for more details.
- If Insured resides in any of the sanctioned countries\*

\*Sanctioned countries as of July 2020: Crimea region, Cuba, Iran, North Korea and Syria (subject to changes).

## Cancellation

Policy is cancellable and refunded premium will be calculated on pro-rata basis.

## Grace Period

- A Grace Period of thirty (30) days shall be allowed for the payment of premiums, during which period the policy will remain in force. If Loss occurs during this 30 days grace period, the outstanding premium shall be deducted in settlement of this policy. After the expiry of the 30 days, the policy will be cancelled without value.
- The following actions will take place in the event of default of premium payment and the completion of the grace period.

Actions at end of Grace Period		
Timing of end of Grace Period	Policy has acquired RPU benefits	Actions
Before the 25th monthly Premium or the 3rd annual Premium	No	Policy is cancelled without value (as stated in the policy conditions)
After the 25th monthly Premium or the 3rd annual Premium	Yes	Policy is made "paid up" with the reduced paid up (RPU) benefits

## 30 - Day Free Look Period

MetLife offers a 30 day free trial period following the issuance date, during which time you may cancel the plan by writing to Customer Service Department at MetLife, P.O.Box 371916, Dubai, U.A.E. You are entitled to a refund of premium. No refund will be made if a claim has already been paid.

## طريقة دفع القسط

سنوي، نصف سنوي، ربع سنوي و شهري

## أعباء القسط

- نصف سنوي: السنوي / 2
- ربع سنوي: السنوي / 4
- شهري: السنوي / 12

## التأمين المخفض المسدد الأقساط (RPU)

- سيتم دفع المكافأة المتراكمة (إن وجدت) كاملة، في تاريخ تفعيل التأمين المخفض المسدد الأقساط. ولا تحصل الوثيقة على أي مكافآت أخرى بمجرد إجراء التأمين المخفض المسدد الأقساط.
- يتم توفير التأمين المخفض المسدد الأقساط حسب طلب العميل - أو تلقائياً في نهاية فترة الإمهال.

## الاستثناءات

- الانتحار، الحرب، الأعمال الإرهابية، الحالات السابقة للتأمين، الرياضات الخطرة الخ..
- يرجى الاطلاع على شروط و أحكام الوثيقة لمزيد من التفاصيل.
- في حال إقامة المؤمن عليه في أي دولة من الدول الخاضعة للعقوبات\*  
\*الدول الخاضعة لعقوبات اعتباراً من يوليو 2020: منطقة القرم، كوبا، إيران، كوريا الشمالية و سوريا (قابلة للتغيير).

## الإلغاء

يمكن إلغاء الوثيقة و استعادة القسط على أساس تناسبي.

## فترة الإمهال

- يُسمح بوجود فترة إمهال مدتها ثلاثون (30) يوماً لسداد الأقساط التأمينية، خلال هذه الفترة ستظل الوثيقة سارية المفعول. وفي حال حدوث أي فقدان خلال فترة الإمهال التي تبلغ مدتها 30 يوماً، سيتم خصم القسط الغير مدفوع عند تسوية هذه الوثيقة. وبعد انتهاء مدة 30 يوماً، سيتم إلغاء الوثيقة بدون أي قيمة.
- من المقرر اتخاذ الإجراءات التالية في حال التخلف عن دفع الأقساط التأمينية وانتهاء فترة الإمهال.

الإجراءات في نهاية فترة الإمهال		
مؤعد انتهاء فترة الإمهال	حصول الوثيقة على منافع التأمين المخفض المسدد الأقساط	الإجراءات
قبل القسط الشهري الخامس والعشرين أو القسط السنوي الثالث	لا	يتم إلغاء الوثيقة بدون أي قيمة (كما هو محدد في شروط الوثيقة)
بعد القسط الشهري الخامس والعشرين أو القسط السنوي الثالث	نعم	يتم تحويل الوثيقة الى برنامج التأمين المخفض المسدد الأقساط.

## 30 يوماً فترة مراجعة مجانية

تقدم متلايف فترة 30 يوماً كتجربة مجانية تلي تاريخ الإصدار، يمكنك من خلالها أن تلغي البرنامج وذلك بإرسال طلب خطي الى مركز خدمة العملاء في متلايف، ص.ب. 371916، دبي، الإمارات العربية المتحدة. أنت مؤهل للحصول على الأقساط المدفوعة. لن يتم إعادة أي قسط إذا تم بالفعل دفع مطالبة.

## Reinstatement

- (a) When this policy terminates by reason of nonpayment of premium before its conversion to Reduced Paid Up, it may be reinstated with the consent of the Company within ninety (90) days after the due date of the premium in default.
- (b) If this policy has been converted into Reduced Paid-Up, it may be reinstated with the consent of the Company at any time within two (2) years after its conversion into Reduced Paid Up.

Reinstatement of this policy is subject to the following:

- A written Application for reinstatement;
- Production of evidence of the Insured's insurability and good health, satisfactory to the Company; and
- Payment of the past due premiums with interest at a rate determined by the Company.

Such reinstatement shall only cover a Covered Critical Illness occurring more than ninety (90) days after the date of reinstatement.

## Claims

### Claims Processing

- Claims are only payable by the Company upon delivery of the policy together with satisfactory proof of:
  - (a) the occurrence of the assured event as stated in the policy specification schedule
  - (b) the age of the insured and
  - (c) the title of the claimant
- Claims must be sent to:
 

**Claims Department - MetLife**  
P.O. Box 371916, Dubai, UAE  
Tel. +971 4 415 4555  
Fax. +971 4 415 4445  
E-mail: lifeclaims@metlife.ae

## إعادة السريان

- (أ) في حال انتهت الوثيقة نتيجة لعدم سداد الأقساط قبل تحويلها إلى بند التأمين المخفض مسدد الأقساط، يمكن إعادة سريائها، عند موافقة الشركة، خلال تسعين (٩٠) يوماً من تاريخ استحقاق القسط الذي لم يتم دفعه.
- (ب) في حال حولت الوثيقة إلى التأمين المخفض مسدد الأقساط، يمكن إعادة سريائها، عند موافقة الشركة، في أي وقت خلال سنتين (٢) من تحويلها إلى التأمين المخفض مسدد الأقساط.

يتطلب إعادة سريان الوثيقة الآتي:

- تقديم طلب خطي لإعادة السريان،
  - تقديم إثبات يوضح أهلية وصحة المؤمن عليه و يكون مقبولاً لدى الشركة، و
  - دفع كامل القسط المطبق مع الفوائد بمعدل الفائدة الذي تحدده الشركة.
- إن إعادة السريان تغطي الأمراض المستعصية المغطاة التي تظهر بعد مرور تسعين (٩٠) يوماً على تاريخ إعادة السريان.

## المطالبات

### إجراء معاملات المطالبات

- لا تكون المطالبات واجبة السداد من قبل الشركة إلا بعد تسلّم الوثيقة، بالإضافة إلى إثبات مقبول لدى الشركة عن:
  - (أ) وقوع الحالة التأمينية كما هو مبين في جدول مواصفات الوثيقة؛
  - (ب) عمر المؤمن عليه
  - (ج) سند ملكية مقدم المطالبة
- يتعين إرسال المطالبات إلى:
 

**قسم المطالبات - متلايف**  
ص.ب: ٣٧١٩١٦ ، دبي، الإمارات العربية المتحدة  
هاتف: +٩٧١ ٤ ٤١٥ ٤٥٥٥  
فاكس: +٩٧١ ٤ ٤١٥ ٤٤٤٥  
البريد الإلكتروني: lifeclaims@metlife.ae

The above are the key features of the product.

Please refer to policy contract for further clarifications and complete coverage conditions / exclusions; in case of discrepancy between the conditions mentioned above and the policy itself, the latter shall supersede.

المنافع الواردة أعلاه هي المواصفات الأساسية للمنتج.

يرجى الإطلاع على عقد الوثيقة لمعرفة المزيد من الأحكام وشروط / واستثناءات التغطية كاملة؛ وفي حال وجود تعارض بين الشروط الموضحة أعلاه و الوثيقة نفسها، فستطبق شروط وأحكام الوثيقة.